

AS RECOMPOSIÇÕES DOS *RICERCARI* DO *LIBRO PRIMO*... DE JACQUES BUUS NO  
MANUSCRITO P-CUG MM 242 E A EXECUÇÃO INSTRUMENTAL EM PORTUGAL EM  
MEADOS DO SÉC. XVI.

Os manuscritos P-Cug MM 48 & 242 da Biblioteca Geral da Universidade de Coimbra são dois testemunhos fundamentais do que foi o panorama da música instrumental em Portugal em meados de quinhentos. Constituídos por cópias de motetes, *chansons*, madrigais e peças instrumentais extraídos de alguns dos principais impressos flamengos e norte italianos de meados do séc. XVI, ambos têm a particularidade de se encontrar em formato de partitura. Um dos aspectos mais relevantes destes manuscritos resulta do facto de incluírem os *ricercari* do *Libro primo* do compositor flamengo Jacques Buus, publicado em Veneza em 1547 por Antonio Gardano. No manuscrito 48, cuja cópia se processou entre as décadas de 50 e 60 do século XVI, encontra-se copiada a totalidade dos dez *ricercari* que o impresso inclui. No manuscrito 242, copiado sensivelmente mais tarde, já no terceiro quartel do século XVI, surgem uma série de cópias de recomposições de sete desses *ricercari*, feitas a partir das cópias constantes no manuscrito 48.

Mau grado o suporte em partitura, estas cópias não tiveram intuítos performativos, mas sim serviram para a didáctica musical dos frades agostinhos do Mosteiro de Santa Cruz de Coimbra, como pretendo ilustrar através do exemplo de alguns testemunhos analíticos dessas recomposições. Para além do seu papel didáctico e dada a natureza eminentemente instrumental de tecla das intervenções feitas nas obras originais de Buus, estas recomposições afiguram-se também como que um registo escrito do que poderá ter sido a arte da interpretação de tecla em Portugal na segunda metade do século XVI. O contributo dos dois manuscritos conimbricenses em partitura é pois inestimável para a compreensão das diferenças existentes entre a notação musical e a realidade interpretativa feita a partir desse mesmo registo escrito.

Filipe Mesquita de Oliveira – *Universidade de Évora*